

事 務 連 絡
平成 28 年 9 月 26 日

各検疫所 御中

医薬・生活衛生局
生活衛生・食品安全部監視安全課

アイルランド産輸入食肉等の衛生証明書について

アイルランドから輸入される豚肉及び豚肉製品に添付される衛生証明書の様式について、別添のとおり変更したい旨、アイルランド政府当局より連絡がありました。平成 28 年 9 月 26 日から別添の様式の衛生証明書を受け入れることとしたので連絡します。

なお、旧様式については、平成28年12月31日付けで発行されたものまで受け入れて差し支えないものとします。

Certificate Number:
Department of Agriculture, Food and the Marine, Ireland

MEAT INSPECTION CERTIFICATE FOR EXPORT OF PIGMEAT TO JAPAN

I. Identification of Consignment

Description of product: _____
(hereinafter referred to as 'pigmeat')

Number of packages: _____ Net weight (kgs): _____

Container No(s): _____ Seal No(s): _____

Date of shipment: _____ Place of shipment: _____

II. Origin

Name and address of slaughterhouse(s): _____

Establishment No(s) of slaughterhouse(s): _____

Name and address of cutting plant(s): _____

Establishment No(s) of cutting plant(s): _____

Name and address of processing plant (if different to above): _____

Establishment No(s) of processing plant(s): _____

Name and address of coldstore(s): _____

Establishment No(s) of coldstore(s): _____

Dates of slaughter: _____

Dates of cutting (or harvesting in case of viscera): _____

Dates of processing (meat products e.g. sausages, ham and bacon etc): _____

Name and address of consignor: _____

III. Destination

Name and address of consignee: _____

IV. Health Declaration

I, the undersigned Official Veterinarian, hereby certify that:

1. The pigmeat described above was derived from pigs that were born and reared in Ireland and/or from pigs directly imported into Ireland from the following *approved third countries/zones _____ and/or is pigmeat imported into Ireland from the following approved third countries/zones _____.
2. In case the meat derives from pigs imported into Ireland from *approved third countries said pigs:
 - have been born and raised only in *approved third countries;
 - were found to be free from any evidence of infectious animal diseases in the course of export inspection conducted by the animal health authorities of the *approved third countries;
 - were imported directly into Ireland from *approved third countries, were accompanied by an inspection certificate issued by the government animal health authorities of those countries and did not pass through a country other than an *approved third country;
 - were found to be free from evidence of infectious animal diseases in the course of inspection conducted by the animal health authorities in Ireland.
3. In case the pigmeat derives from pigs that were slaughtered in Ireland, those pigs received ante and post mortem veterinary inspection by a veterinary officer of the Irish government and were found to be sound and healthy and free from any evidence of infectious animal diseases;
4. In case the pigmeat was imported into Ireland from *approved third countries, the pigmeat was:
 - derived from pigs that were born and raised only in *approved third countries and those pigs were free from any evidence of infectious diseases in the course of ante and post mortem veterinary inspection conducted by an official veterinarian of those third countries;
 - directly imported into Ireland from *approved third countries without transiting through countries other than *approved third countries and was accompanied by the inspection certificate issued by the government veterinary authorities of the third countries;
 - free from any evidence of infectious animal disease in the course of inspection conducted by the animal health authorities of Ireland and after said inspection was brought directly to the designated facility approved for handling pigmeat for export to Japan.
5. The pigmeat has been handled in a manner to keep it from being contaminated with any causative agents of infectious animal diseases until shipment; the meat is packed in clean and sanitary wrappings,
6. The animals were slaughtered and the pigmeat was prepared in premises recognised by the animal health authorities of Ireland and/or of *approved third countries as having the facilities for the production of pigmeat for export to Japan,
7. The pigmeat was stored in premises recognised by the animal health authorities of Ireland as having the facilities for the storage of pigmeat for export to Japan and has been isolated, in the coldstore, from any meat that does not comply with 1, 2, 3 and 4 above.
8. Ireland is free of foot and mouth disease, rinderpest, African swine fever and swine vesicular disease; vaccination against these diseases and importation of cloven hoofed animals vaccinated against these diseases are prohibited and the importation of meat derived from such animals is prohibited.

9. Ireland is free of classical swine fever (CSF), vaccination against CSF is prohibited and importation of pigs vaccinated against CSF and the pigmeat derived from such animals into Ireland is prohibited.
10. In case the pigmeat was imported from, or derives from pigs imported from, approved third countries/zones, those third countries/zones are free from CSF and vaccination against CSF and importation of pigs vaccinated against CSF are prohibited there.
11. The feeding of swill is prohibited in Ireland and
12. In case the pigmeat contains casings:
 - the animal species of origin of the casings is pigs
 - kind of casings (natural or artificial) _____
 - country of origin of casings _____
 - where the casings derive from pigs slaughtered in Ireland, the casings were free of any evidence of infectious animal diseases in the course of ante- and post-mortem inspection conducted by a veterinary officer of the Irish government
 - where the casings were imported from an approved third country, the casings were free from any evidence of infectious animal diseases in the course of an inspection conducted after importation by a veterinary officer of the Irish government
 - the exported product does not contain casings which are derived from cattle, sheep or goats.
- .13. the pigmeat and/or pigmeat products described above were processed, handled, packed and stored under sanitary conditions in accordance with the Irish and EU sanitary regulations and considered as equivalent to Japanese sanitary requirements .

Date of issue: _____ **Place of issue:** _____

Issuing authority: Department of Agriculture, Food and the Marine

Signature: _____

Official Inspection Stamp

Name in full (print): _____

Official Title: Veterinary Inspector

Note:

- *“Approved Third Countries” means the “Third Free Countries” defined in the Animal Health Requirements for meat and viscera derived from pigs and for sausages, ham and bacon made from the said meat and viscera as raw materials, to be exported to Japan from Ireland.*